

PRANEŠIMAS SPAUDAI INFORMACJA PRASOWA

POLSKI PROGRAM NA TARGACH KSIĄŻKI W WILNIE

Środa / 21 LUTEGO 2018

- godz. 10.00 / Warsztaty literackie dla dzieci „O Kamilu, który patrzy rękami” z udziałem Magdy Szpyrko-Ankiewicz / przedszkole „Uśmiech”, ul. Višinskio 23, Wilno (wydarzenie zamknięte).

CZWARTEK / 22 LUTEGO 2018

- godz. 11.00 / Prezentacja 3-tomowej książki „Listy” Jerzego Giedroycia i Czesława Miłosza / Udział biorą: prof. Marek Kornat, doc. dr Andrzej Pukszt, prof. Alvydas Nikžentaitis, Kazys Uscila / sala 5.2. / spotkanie w języku polskim i litewskim z symultanicznym tłumaczeniem.

PIĄTEK / 23 LUTEGO 2018

- godz. 13.00 / Prezentacja litewskiego wydania książki Wiesława Myśliwskiego „Widnokrąg” / Udział biorą Vyturys Jarutis, Dalia Kižlienė, Birutė Jonuškaitė / sala 5.2. / spotkanie w języku litewskim.
- godz. 13.00 / Prezentacja II tomu litewskiego wydania książki Józefa Ignacego Kraszewskiego „Wilno: od początków jego do roku 1750” / Udział biorą: Kazys Uscila, prof. Egidijus Aleksandravičius / sala 3.1. / spotkanie w języku litewskim.
- godz. 14.00 / Prezentacja książki Algė Andriulytė „Ferdynand Ruszczyk: Civis vilnensis sum” / Udział biorą: autorka, Ernestas Parulskis, Laima Laučkaitė-Surgailienė, Sigita Maslauskaitė / sala 5.5 / spotkanie w języku litewskim.
- godz. 15.00 / Prezentacja litewskiego wydania książki Witolda Gombrowicza „Wspomnienia polskie” / Udział biorą: Darius Kuolys, Irena Aleksaitė, Rimvydas Valatka, Valdas Papevis / sala 5.1 / spotkanie w języku litewskim.
- godz. 15.00 / Projekcja filmu „Napisane życie” poświęconego Wisławie Szymborskiej. Film przedstawi doc. dr Irena Fedorowicz / Sala kinowa / Film w języku polskim z litewskimi napisami.
- godz. 20.00 / Prezentacja litewskiego wydania autobiograficznej książki Krzysztofa Zanussiego „Strategie życia, czyli jak zjeść ciastko i je mieć” / Udział biorą: Krzysztof Zanussi, Rimvydas Valatka / Studio LRT / spotkanie w języku polskim i litewskim z symultanicznym tłumaczeniem.

SOBOTA / 24 LUTEGO 2018

- godz. 14.00 / „Coś takiego jest możliwe jedynie w Krakowie!” / Udział biorą: Jerzy Illg, Joanna Gromek, Urszula Chwalba, Donatas Puslys / sala 5.3. / spotkanie w języku polskim i litewskim z symultanicznym tłumaczeniem.

NIEDZIELA / 25 LUTEGO 2018

- godz. 13.00 / Prezentacja litewskiego wydania książki Ewy Wołkanowskiej-Kołodziej „Wilno. Rodzinna historia smaków” / Udział biorą: autorka, Irena Aleksaitė, Rimvydas Laužikas / sala 5.3. / spotkanie w języku litewskim.
- godz. 14.00 / Cykl „Nasze stulecie. Rozmowy pisarzy.” / Udział biorą: Jerzy Illg, Mindaugas Kvietkauskas / sala 5.3 / spotkanie w języku polskim i litewskim z symultanicznym tłumaczeniem.

- godz. 14.00 / Dyskusja „Wojny dorosłych – historie dzieci” i prezentacja litewskiego wydania książki Renaty Piątkowskiej „Która to Malala?"/ Udział biorą: Austėja Landsbergienė, Jovita Majauskaitė-Staniulėnė, Inga Mitunevičiūtė, Birutė Jonuškaitė /sala 5.5. / spotkanie w języku litewskim.

PONIEDZIAŁEK / 26 LUTEGO 2018

- godz. 18.00 / Otwarcie wystawy „Wisława. Szymborska. Kolaże” / Udział biorą: Renaldas Gudauskas, Marcin Łapczyński, aktorzy Polskiego Studia Teatralnego / Litewska Biblioteka Narodowa im. M. Mažvydasa.

GOŚCIE INSTYTUTU POLSKIEGO w WILNIE

Jerzy Illg

Filolog, publicysta, krytyk literacki i wydawca, nauczyciel akademicki, redaktor naczelny Społecznego Instytutu Wydawniczego „Znak”. Na przełomie tysiącleci „Znak” wydawał ponad 100 nowości rocznie i coraz częściej był określany „stajnią noblistów”. Obok Miłosza i Szymborskiej wśród autorów wydawnictwa są bowiem: Josif Brodski, J. M. Coetzee, Mario Vargas Llosa, Derek Walcott, W. H. Auden czy Samuel Beckett.

Marek Kornat

Prof. zwyczajny w Instytucie Historii im. Tadeusza Manteuffla PAN w Warszawie. Od 2008 r. profesor Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie. Historyk dziejów najnowszych, badacz dziejów dyplomacji II Rzeczypospolitej i polskiej myśli politycznej XIX i XX w. i sowietolog.

Joanna Gromek Illg

Polonistka i filozof, scenarzystka i reżyser filmów dokumentalnych (m.in. portrety Czesława Miłosza, Seamusa Heaney, Joanny Helander), redaktorka i krytyk literacki (publikacje w „Tygodniku Powszechnym”, miesięczniku „Znak”, „Rzeczpospolitej” i in.), autorka kilkudziesięciu wywiadów (m.in. z Czesławem Miłoszem). Jej hobby to fotografowanie.

Urszula Chwalba

Kierownik Działu Literackiego Krakowskiego Biura Festiwalowego, manager Festiwalu Conrada. Odpowiada za realizację programu Miasta Literatury UNESCO.

Ewa Wołkanowska-Kołodziej

Urodziła się w Wilnie. Dziennikarka niezależna, specjalizująca się w tematyce społecznej. Współpracuje między innymi z „Gazetą Wyborczą” i „Dzieckiem”. Dwukrotna finalistka konkursu o Stypendium dla Młodych Reporterów im. Ryszarda Kapuścińskiego. Autorka książki „Wilno. Rodzinna historia smaków” (2016), przetłumaczonej także na język litewski (Terra Publica 2017).

Emil Pasiński

Redaktor prowadzący we Wrocławskim Wydawnictwie Warstwy; doktor nauk humanistycznych, historyk literatury polskiej XX wieku. Edytor pism m.in. Czesława Miłosza, autor książki „Miłosz i Putrament. Żywoty równoległe” (2011, 2012).

Katarzyna Janusik

Redaktorka, tłumaczka. Przez wiele lat szefowa redakcji dziecięcej w wydawnictwie „Znak”, w latach 2014-2016 koordynatorka projektów literackich Europejskiej Stolicy Kultury i Światowej Stolicy Książki UNESCO Wrocław 2016. Tłumaczy i redaguje książki dla wielu polskich wydawców.

Marta Kiewel

Koordynatorka Wrocławskich Targów Dobrych Książek oraz Targów Książki dla Dzieci i Młodzieży DOBRE STRONY. Koordynatorka Międzynarodowego Festiwalu Kryminału, Festiwalu Czesława Miłosza. W latach 2013-2017 pracowała w zespole literackim Europejskiej Stolicy Kultury Wrocław 2016. Współtworzyła Europejski Kongres Kultury, główne wydarzenie Krajowego Programu Kulturalnego Polskiej Prezydencji.

Magda Szpyrko-Ankiewicz

Pedagog i pracownik oświatowy. Pracowała jako zastępca dyrektora Amerykańskiego Centrum Kultury Polskiej w Waszyngtonie.

Wydawnictwa**Znak**

Jest nowoczesnym wydawnictwem, które od ponad pięćdziesięciu lat dociera do coraz szerszego grona odbiorców z książkami wybitnymi i odkrywczymi, spełniającymi potrzeby poznawcze, estetyczne i rozrywkowe. Tworzy przestrzeń do dyskusji i prezentacji myśli ważnych, niejednokrotnie trudnych dla człowieka żyjącego w świecie sprzecznych wartości.

Warstwy

Wrocławskie Wydawnictwo Warstwy powstało w 2014 roku. Od 2016 roku jest częścią Wrocławskiego Domu Literatury. Szczególnie ważna jest dla niego promocja wrocławskiej literatury i sztuki, ochrona spuścizny artystów związanych z miastem, współpraca z instytucjami kultury. Ważnym elementem działań jest dziedzictwo polskiej szkoły ilustracji.

Adamada

Wydawnictwo wydaje piękne książki, które nie tylko rozbawiają dzieci do łez, lecz także pomagają im odkryć fascynujący świat oraz uczyć wszystkiego, co najważniejsze.

Krakowskie Biuro Festiwalowe

Miejska instytucja kultury, powołana w związku z uzyskaniem przez Kraków tytułu Europejskiego Miasta Kultury roku 2000, która kontynuuje idee wywiedzione z pięcioletniego programu Kraków 2000, oparte na hasle: Myśl – Duchowość – Twórczość. KBF współtworzy i poszerza pole kultury, zarówno poprzez organizację miejskich festiwali, jak i wsparcie dla wszelkich inicjatyw w tej dziedzinie.